

SK-2/1

A-73

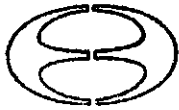
EKSTRAKTO EL LA SPECIMENARO
---- FREMDAJ PRESLITEROJ ----

Esperantaj Presliteroj



DEBERNY & Cie
58, RUE D'HAUTEVILLE, PARIS

8212



Federación Española de Esperanto
Hispana Esperanto - Federacio

Rodríguez San Pedro 13 - 3º - 7, E-28015 MADRID
Tel. +34 - (81) 4016079



Federación Española de Esperanto
Hispana Esperanto - Federacio

Rodríguez San Pedro 13 - 3^o - 7, E-28015 MADRID
Tel. +34 - (9)1 - 4468379

Supersignitaj Presliteroj

Ofte okazas, ke nekompetentaj kritikantoj ripročas Esperanton pro ĝiaj supersignitaj literoj, ne rimarkante la grandan utilecon de tiuj literoj, por kunigi samtempe la internaciecon de grafismo kaj de fonetismo, kiel, ekzemple, en la vorto *ĝardeno*, kiu skribe similas la germanan *Garten* kaj la anglan *garden*, dum per la sono ĝi samtempe similas la francan *jardin* kaj la italan *giardino*, — aŭ en la vorto *ĉasta*, kiu tiel same similas samtempe per sia grafismo la latinan, la italan kaj la hispanan, dum per sia fonetismo ĝi similas la francan kaj la anglan.

Aliaj kritikantoj, aŭ eĉ tiuj samaj, kiuj *teorie* konfesas la efektivan taŭgecon de la esperantaj supersignitaj literoj, kredas, ke tiuj literoj *en la praktiko* treege malhelpas la propagandon, ĉar esperantaj supersignitaj presliteroj ne ankoraŭ troviĝas ĉe ĉiuj presistoj. Tial ili preferus, se Esperanto estus presebla nur per literoj jam nun troveblaj ĉe ĉiuj presistoj.

Ilia eraro estas duobla. Ili unue forgesas, ke lingvoj ne formiĝas laŭ la materialo de presistoj, sed kontraŭe presistoj provizas sian materialon laŭ la alfabeto konsisto de la lingvoj. Sed precipe ili ne atentigas grandan instruon de tiu *praktiko* mem, pri kiu ili argumentas. Se la supersignitaj literoj efektive tiom malhelpus la propagandon, Esperanto neniam estus atinginta tian gradon de disvastiĝo, kian ĝi nun atingis. Oni nur pripensu la situacion de ĝia aŭtoro, kiam li prezentis sian verkon al la mondo. Tiam li estis ĝia *sola* adepto, kaj *neniu* presisto, *neniu* literfandisto posedis supersignitajn presliterojn. Tamen, iom post iom multiĝis la adeptoj, aperis gazetoj kaj libroj en Esperanto, presistoj pli kaj pli multaj akiris esperantan materialon, kaj nun en ĉiuj landoj oni povas presigi esperantajn verkojn.

Se Esperanto tiel mirinde disvastiĝis en kompare tiel mallonga tempo, se ĝi tiel rapide sukcesis atingi de la punkto «nulo» al la stato, kiun ni hodiaŭ vidas, malgraŭ *absoluta* manko de supersignitaj literoj ĉe ĉiuj presistoj kaj fandistoj *en la unua plej malfacila periodo de ĝia ekzistado*, kompreneble estas, ke la konsisto de ĝia alfabeto efektive ne estis grava malhelpo por la propagando. La *praktiko* tion plej klare montris en la estinteco, kaj ĝi garantias al ni la samon por la estonteco, precipe *nun*, kiam multaj presistoj jam posedas la esperantan literaron en sia materialo.

La nombro de tiuj presistoj efektive multiĝis en nekredibla maniero dum la lasta tempo, kaj en plej diversaj urboj de ĉiuj landoj oni nun presas esperantajn verkojn. Tio ĉi ebligis,

kompreneble, nur tial, ĉar literfandistoj, pro konstanta kaj ĉiam pli granda petado de siaj klientoj, komencis gravurigi specialajn matricojn por fabrikado de esperantaj presliteroj, almenaŭ en kelkaj tipoj de sia ordinara materialo. Nova tre grava paŝo en tiu ĉi direkto ĵus efektiviĝis: unu el la plej grandaj literfandadoj, la mondfame konata firmo *Deberny & K^o*, 58, rue d'Hauteville, Paris, ĵus fabrikigis esperantajn presliterojn en ĉiuj siaj plej disvastigitaj tipoj kaj ilin vendas por la sama prezo, kiel siajn ordinarajn literojn. Ĝi lukse eldonis specialan katalogon « Esperantaj Presliteroj », en kiu troviĝas specimenaĵoj tekstoj, presitaj per ĉiuj novaj litertipoj en 89 diversaj specoj kaj grandecoj. (1)

Eksistas 6 diversaj specoj de literoj « romanaj » kaj « kursivaj » nome: n-ro 10 (korpaj 8 kaj 10), n-ro 15 (korpaj 6, 9 kaj 10), n-ro 16 (korpaj 6, 7, 8, 9, 10, 11 kaj 12), n-ro 17 (korpaj 6, 7, 8, 9, 10, 11 kaj 12), n-ro 18 « Deberny » (korpaj 6, 7, 8, 9, 10, 11 kaj 12), Malnova (korpaj 6, 7, 8, 9, 10 kaj 12).

De « nigraj » literoj estas 5 diversaj specoj, nome: Kompakta premita (korpaj 6, 7, 8, 9, 10, 11 kaj 12), Kompakta ordinara (korpaj 6, 7, 8, 9, 10, 11 kaj 12), Latina nigra (korpaj 6, 7, 8, 9, 10 kaj 12), Kompakta longa (korpo 7), Grasa (korpaj 7, 8, 9 kaj 10).

Kiel oni vidas, la firmo estas de nun jam riĉe provizita per tre diversaj esperantaj presliteroj; tiun materialon ĝi intencas ankoraŭ pliriĉigi, se la esperantistoj favoros al ĝia iniciato, kaj se ĝi ricevos sufiĉe multajn mendojn por esperanta materialo.

Ni certe ne bezonas rekomendi la firmon Deberny al la esperantistoj, nek insisti pri la tre granda utileco de ĝia entrepreno por la progresado de la esperanta afero. Ni ja ne dubas, ke de nun sin turnos al ĝi por mendoj ĉiuj presistoj, intencantaj presi esperantajn verkojn, tiom pli, ĉar ĝiaj presliteroj, (kies modeloj estis desegnitaj laŭ la « fiziologiaj » principoj de D-ro Javal) estas universale konataj pro la eleganteco de sia formo kaj sia perfekta legebleco. La esperantistoj estos ankaŭ dankaj al la firmo Deberny, ĉar dank' al ĝi baldaŭ ne plu ekzistos la tiel nomata « praktika » argumento kontraŭ nia alfabeto.

D-ro P. CORRET

(1) Interesatoj petu tiun katalogon de la Firmo Deberny, aŭ de « Presa Esperantista Societo » 33, rue Lacépède, Paris.

(El *Lingvo Internacia*.)

CARACTÈRES ROMAINS & ITALIQUES N° 10

Corps Huit

La aŭtoro predikas ne sole per la parolo, sed ankaŭ per la ekzemplo, ĉar li senĉese kunlaboradas diversmaniere por la progreso de la civilizacio. La preparolata

KRONIKO ESPERANTISTA

Corps Dix

La aŭtoro predikas ne sole per la parolo, sed ankaŭ per la ekzemplo, ĉar li senĉese kunlaboradas diversmaniere por la progreso de la civi-

KRONIKO ESPERANTISTA

Corps Huit

La aŭtoro predikas ne sole per la parolo, sed ankaŭ per la ekzemplo, ĉar li senĉese kunlaboradas diversmaniere por la progreso de la civilizacio. La preparo-

KRONIKO ESPERANTISTA

Corps Dix

La aŭtoro predikas ne sole per la parolo, sed ankaŭ per la ekzemplo, ĉar li senĉese kunlaboradas diversmaniere por la pro-

KRONIKO ESPERANTISTA

CARACTÈRES ROMAINS & ITALIQUES N° 15

Corps Six

La dependeco estas ja unu el la plej pezaj ŝarĝoj por blindulo. Tial ĉion, kion li povas fari sola kaj sendepende, li devas mem prizorgi, kaj la aliaj ne devas intermeti sin ten-

INTERNACIA SCIENCA REVUO

Corps Huit

La dependeco estas ja unu el la plej pezaj ŝarĝoj por blindulo. Tial ĉion, kion li povas fari sola kaj sendepende, li devas mem prizorgi,

INTERNACIA SCIENCA

Corps Neuf

La dependeco estas ja unu el la plej pezaj ŝarĝoj por blindulo. Tial ĉion, kion li povas fari sola kaj sendepende, li devas mem

INTERNACIA SCIENCA

Corps Dix

La dependeco estas ja unu el la plej pezaj ŝarĝoj por blindulo. Tial ĉion, kion li povas fari sola kaj sende-

INTERNACIA SCIENCA

Corps Six

La dependeco estas ja unu el la plej pezaj ŝarĝoj por blindulo. Tial ĉion, kion li povas fari sola kaj sendepende, li devas mem prizorgi, kaj la aliaj ne devas intermeti sin

INTERNACIA SCIENCA REVUO

Corps Huit

La dependeco estas ja unu el la plej pezaj ŝarĝoj por blindulo. Tial ĉion, kion li povas fari sola kaj sendepende, li devas mem prizorgi,

INTERNACIA SCIENCA

Corps Neuf

La dependeco estas ja unu el la plej pezaj ŝarĝoj por blindulo. Tial ĉion, kion li povas fari sola kaj sendepende, li devas mem pri-

INTERNACIA SCIENCA

Corps Dix

La dependeco estas ja unu el la plej pezaj ŝarĝoj por blindulo. Tial ĉion, kion li povas fari sola kaj sendepende

INTERNACIA SCIENCA

CARACTÈRES ROMAINS N° 16

Corps Six

En la ĉirkaŭaĵo de Kiŝinev oni povas vidi grupon da ŝtonoj, stare dismetitaj rondoforme. En la centro de tiu ĉi originala rondo staras ŝtono, superanta ĉiujn ceterajn per sia alteco. Instruituloj nun

CIKADO ĈE FORMIKOJ

Corps Sept

En la ĉirkaŭaĵo de Kiŝinev oni povas vidi grupon da ŝtonoj, stare dismetitaj rondoforme. En la centro de tiu ĉi originala rondo staras ŝtono, superanta ĉiujn ceterajn per sia alteco. Ins-

CIKADO ĈE FORMIKOJ

Corps Huit

En la ĉirkaŭaĵo de Kiŝinev oni povas vidi grupon da ŝtonoj, stare dismetitaj rondoforme. En la centro de tiu ĉi originala rondo staras ŝtono, superanta ĉiujn ceterajn

CIKADO ĈE FORMIKOJ

Corps Neuf

En la ĉirkaŭaĵo de Kiŝinev oni povas vidi grupon da ŝtonoj, stare dismetitaj rondoforme, en la centro de tiu ĉi originala rondo staras ŝtono, superanta

CIKADO ĈE FORMIKOJ

Corps Dix

En la ĉirkaŭaĵo de Kiŝinev oni povas vidi grupon da ŝtonoj, stare dismetitaj rondoforme. En la centro de tiu ĉi originala rondo staras ŝtono, superanta ĉiujn ceterajn per sia alteco. Instruituloj nun ankoraŭ disputadas pri tio, kian difinon havis

INFERA MUZIKANTO DE K. BOGUŜEVIĈ

Corps Onze

En la ĉirkaŭaĵo de Kiŝinev oni povas vidi grupon da ŝtonoj, stare dismetitaj rondoforme. En la centro de tiu ĉi originala rondo staras ŝtono, superanta ĉiujn ceterajn per sia alteco. Instruituloj nun ankoraŭ disputadas pri tio

INFERA MUZIKANTO DE K. BOGUŜEVIĈ

Corps Douze

En la ĉirkaŭaĵo de Kiŝinev oni povas vidi grupon da ŝtonoj, stare dismetitaj rondoforme. En la centro de tiu ĉi originala rondo staras ŝtono, superanta ĉiujn ceterajn per sia alteco. Instruituloj nun ankoraŭ dis-

INFERA MUZIKANTO DE K. BOGUŜEVIĈ

CARACTÈRES ITALIQUES N° 16

Corps Six

Mia ĉevalo, kvazaŭ ĝi komprenus mian voĉon, per bleko respondas, ankaŭ krias batale la koko de mia dommastro. Ni komencas laboradi. Miheĉjo metas en la nigran keston ĉiujn uzajojn, kiujn la imperiestra

LA KRISTNASKA BULKO

Corps Sept

Mia ĉevalo, kvazaŭ ĝi komprenus mian voĉon, per bleko respondas, ankaŭ krias batale la koko de mia dommastro, ni komencas laboradi. Miheĉjo metas en la nigran keston ĉiujn uza-

LA KRISTNASKA BULKO

Corps Huit

Mia ĉevalo, kvazaŭ ĝi komprenus mian voĉon, per bleko respondas, ankaŭ krias batale la koko de mia dommastro. Ni komencas laboradi. Miheĉjo metas en la nigran keston

LA KRISTNASKA BULKO

Corps Neuf

Mia ĉevalo, kvazaŭ ĝi komprenus mian voĉon, per bleko respondas, ankaŭ krias batale la koko de mia dommastro. Ni komencas laboradi. Miheĉjo me-

LA KRISTNASKA BULKO

Corps Dix

Mia ĉevalo, kvazaŭ ĝi komprenus mian voĉon, per bleko respondas, ankaŭ krias batale la koko de mia dommastro. Ni komencas laboradi. Miheĉjo metas en la nigran keston ĉiujn uzajojn, kiujn la imperiestra kaj reĝa regularo kredas necesaj

EN LA PRINTEMPO DE LA JUNECO

Corps Onze

Mia ĉevalo, kvazaŭ ĝi komprenus mian voĉon per bleko respondas, ankaŭ krias batale la koko de mia dommastro. Ni komencas laboradi. Miheĉjo metas en la nigran keston ĉiujn uzajojn, kiujn la imperiestra kaj reĝa regularo kre-

EN LA PRINTEMPO DE LA JUNECO

Corps Douze

Mia ĉevalo, kvazaŭ ĝi komprenus mian voĉon, per bleko respondas, ankaŭ krias batale la koko de mia dommastro. Ni komencas laboradi. Miheĉjo metas en la nigran keston ĉiujn uzajojn kiujn la imperiestra kaj

EN LA PRINTEMPO DE LA JUNECO

CARACTÈRES ROMAINS N° 17

Corps Six

La vilaĝanoj nin timas kaj ĵetas sur nin ŝtonojn. Plue ni ne kutimis laboradi, ni scias nur fari jonglojn. Se ni havus ĉevalon kaj iom da mono por nin vesti, ni povus eble ankoraŭ vivi per nia metio. Sed al ni nenio restas pli, krom

LA PIEMONTA VALO PESIA

Corps Huit

La vilaĝanoj nin timas kaj ĵetas sur nin ŝtonojn. Plue ni ne kutimis laboradi, ni scias nur fari jonglojn. Se ni havus ĉevalon kaj iom da mono por nin vesti, ni povus eble ankoraŭ vivi

LA PIEMONTA VALO PESIA

Corps Sept

La vilaĝanoj nin timas kaj ĵetas sur nin ŝtonojn. Plue ni ne kutimis laboradi, ni scias nur fari jonglojn. Se ni havus ĉevalon kaj iom da mono por nin vesti, ni povus eble ankoraŭ vivi per nia metio

LA PIEMONTA VALO PESIA

Corps Neuf

La vilaĝanoj nin timas kaj ĵetas sur nin ŝtonojn. Plue ni ne kutimis laboradi, ni scias nur fari jonglojn. Se ni havus ĉevalon kaj iom da mono por nin vesti, ni

LA PIEMONTA VALO PESIA

Corps Dix

La vilaĝanoj nin timas kaj ĵetas sur nin ŝtonojn. Plue ni ne kutimis laboradi, ni scias nur fari jonglojn. Se ni havus ĉevalon kaj iom da mono por nin vesti, ni povus eble ankoraŭ vivi per nia metio. Sed al ni nenio restas pli, krom morti. Ĉu vi amas la

HISTORIO DE KELKAJ SUNRADIOJ

Corps Onze

La vilaĝanoj nin timas kaj ĵetas sur nin ŝtonojn. Plue ni ne kutimis laboradi, ni scias nur fari jonglojn. Se ni havus ĉevalon kaj iom da mono por nin vesti, ni povus eble ankoraŭ vivi per nia metio. Sed al ni nenio restas pli, krom morti. Ĉu

HISTORIO DE KELKAJ SUNRADIOJ

Corps Douze

La vilaĝanoj nin timas kaj ĵetas sur nin ŝtonojn. Plue ni ne kutimis laboradi, ni scias nur fari jonglojn. Se ni havus ĉevalon kaj iom da mono por nin vesti, ni povus eble ankoraŭ vivi per nia metio. Sed al ni nenio restas

HISTORIO DE KELKAJ SUNRADIOJ

CARACTÈRES ITALIQUES N° 17

Corps Six

La granda manĝejo ŝajnis preskaŭ malplena, ĉar la longa manĝotablo estis aranĝita. Manĝilaroj nur por tri personoj estis metitaj kaj fraŭlino Jett iradis, metante mem buterujon sur la tablon kaj la buŝtukojn en ilian lokon. Bonan

FABELOJ KAJ RAKONTOJ

Corps Sept

La granda manĝejo ŝajnis preskaŭ malplena, ĉar la longa manĝotablo estis aranĝita. Manĝilaroj nur por tri personoj estis metitaj kaj fraŭlino Jett iradis, metante mem buterujon sur la tablon kaj la buŝta-

FABELOJ KAJ RAKONTOJ

Corps Huit

La granda manĝejo ŝajnis preskaŭ malplena, ĉar la longa manĝotablo estis aranĝita. Manĝilaroj nur por tri personoj estis metitaj kaj fraŭlino Jett iradis, metante mem buterujon sur la

FABELOJ KAJ RAKONTOJ

Corps Neuf

La granda manĝejo ŝajnis preskaŭ malplena, ĉar la longa manĝotablo estis aranĝita. Manĝilaroj nur por tri personoj estis metitaj kaj fraŭlino Jett iradis, metante

FABELOJ KAJ RAKONTOJ

Corps Dix

La granda manĝejo ŝajnis preskaŭ malplena, ĉar la longa manĝotablo estis aranĝita. Manĝilaroj nur por tri personoj estis metitaj kaj fraŭlino Jett iradis, metante mem buterujon sur la tablon kaj la buŝtukojn en ilian lokon. Bonan matenon, sinjor' advokato. Ĉu vi ha-

BONAN NOKTON KARA MARGARETO

Corps Onze

La granda manĝejo ŝajnis preskaŭ malplena, ĉar la longa manĝotablo estis aranĝita. Manĝilaroj nur por tri personoj estis metitaj kaj fraŭlino Jett iradis, metante mem buterujon sur la tablon kaj la buŝtukojn en ilian lokon. Bonan matenon, sinjor'

BONAN NOKTON KARA MARGARETO

Corps Douze

La granda manĝejo ŝajnis preskaŭ malplena, ĉar la longa manĝotablo estis aranĝita. Manĝilaroj nur por tri personoj estis metitaj kaj fraŭlino Jett iradis, metante mem buterujon sur la tablon kaj la buŝtukojn en ilian lokon.

BONAN NOKTON KARA MARGARETO

CARACTÈRES ROMAINS DEBERNY N° 18

Corps Six

Mia ĉambro kuŝas sur la kvina grado de larĝo laŭ la mezuroj de Patro Beccaria; ĝia direkto estas de l'oriento al l'okcidento; ĝi formas kvadraton longan, kies ĉirkaŭo havas tridek ses futojn, pasante tre proksime de la

KOLEKTO ESPERANTA

Corps Sept

Mia ĉambro kuŝas sur la kvina grado de larĝo laŭ la mezuroj de Patro Beccaria; ĝia direkto estas de l'oriento al l'okcidento; ĝi formas kvadraton longan, kies ĉirkaŭo havas tridek ses futojn, pasante

KOLEKTO ESPERANTA

Corps Huit

Mia ĉambro kuŝas sur la kvina grado de larĝo laŭ la mezuroj de Patro Beccaria; ĝia direkto estas de l'oriento al l'okcidento; ĝi formas kvadraton longan, kies ĉirkaŭo ha-

KOLEKTO ESPERANTA

Corps Neuf

Mia ĉambro kuŝas sur la kvina grado de larĝo laŭ la mezuroj de Patro Beccaria; ĝia direkto estas de l'oriento al l'okcidento; ĝi formas kvadraton longan

KOLEKTO ESPERANTA

Corps Dix

Mia ĉambro kuŝas sur la kvina grado de larĝo laŭ la mezuroj de Patro Beccaria; ĝia direkto estas de l'oriento al l'okcidento; ĝi formas kvadraton longan, kies ĉirkaŭo havas tridek ses futojn, pasante tre proksime de la muro. Mia vo-

VOJAĜO INTERNE DE MIA ĈAMBRO

Corps Onze

Mia ĉambro kuŝas sur la kvina grado de larĝo laŭ la mezuroj de Patro Beccaria; ĝia direkto estas de l'oriento al l'okcidento; ĝi formas kvadraton longan, kies ĉirkaŭo havas tridek ses futojn, pasante tre proksime de la

VOJAĜO INTERNE DE MIA ĈAMBRO

Corps Douze

Mia ĉambro kuŝas sur la kvina grado de larĝo laŭ la mezuroj de Patro Beccaria; ĝia direkto estas de l'oriento al l'okcidento; ĝi formas kvadraton longan, kies ĉirkaŭo havas tridek ses futojn, pasante tre pro-

VOJAĜO INTERNE DE MIA ĈAMBRO

CARACTÈRES ITALIQUES DEBERNY N° 18

Corps Six

Reĝo sidis je sia tablo kaj atendis la alporton de manĝaĵoj. Sed unu el la servistoj, kiu estis tre timema, faletis, kaj kelkaj gutoj de la buljono ŝprucis sur la veston de la reĝo. La reĝo koleris kaj ordonis senkapigi la mal-

ESPERANTAJ PROZAĴOJ

Corps Sept

Reĝo sidis je sia tablo kaj atendis la alporton de manĝaĵoj. Sed unu el la servistoj, kiu estis tre timema, faletis, kaj kelkaj gutoj de la buljono ŝprucis sur la veston de la reĝo. La reĝo koleris

ESPERANTAJ PROZAĴOJ

Corps Huit

Reĝo sidis je sia tablo kaj atendis la alporton de manĝaĵoj. Sed unu el la servistoj, kiu estis tre timema, faletis kaj kelkaj gutoj de la buljono ŝprucis sur la veston de

ESPERANTAJ PROZAĴOJ

Corps Neuf

Reĝo sidis je sia tablo kaj atendis la alporton de manĝaĵoj. Sed unu el la servistoj, kiu estis tre timema, faletis, kaj kelkaj gutoj de la buljono

ESPERANTAJ PROZAĴOJ

Corps Dix

Reĝo sidis je sia tablo kaj atendis la alporton de manĝaĵoj. Sed unu el la servistoj, kiu estis tre timema, faletis, kaj kelkaj gutoj de la buljono ŝprucis sur la veston de la reĝo. La reĝo koleris kaj ordonis senkapigi la mallertulon.

LA REĜO KAJ LIA SERVISTO

Corps Onze

Reĝo sidis je sia tablo kaj atendis la alporton de manĝaĵoj. Sed unu el la servistoj, kiu estis tre timema, faletis, kaj kelkaj gutoj de la buljono ŝprucis sur la veston de la reĝo. La reĝo koleris kaj ordonis senkapigi

LA REĜO KAJ LIA SERVISTO

Corps Douze

Reĝo sidis je sia tablo kaj atendis la alporton de manĝaĵoj. Sed unu el la servistoj, kiu estis tre timema, faletis, kaj kelkaj gutoj de la buljono ŝprucis sur la veston de la reĝo. La reĝo koleris kaj ordonis

LA REĜO KAJ LIA SERVISTO

CARACTÈRES ANCIENS ROMAINS

Corps Six

Ĉiuj, kiuj havis la feliĉon ĉeesti la trian kongreson, konservas la plej bonan memoron pri tiu granda kunveno, kaj neniu bedaŭros la klopodon kaj la monan elspezon faritajn por partopreni en ĝi. Tiuj ĉiujaraj kunvenoj estas necesaj

KASTELO DE PRELONGO

Corps Sept

Ĉiuj, kiuj havis la feliĉon ĉeesti la trian kongreson, konservas la plej bonan memoron pri tiu granda kunveno, kaj neniu bedaŭros la klopodon kaj la monan elspezon faritajn por partopreni en ĝi. Tiuj ĉiujaraj

KASTELO DE PRELONGO

Corps Huit

Ĉiuj, kiuj havis la feliĉon ĉeesti la trian kongreson, konservas la plej bonan memoron pri tiu granda kunveno, kaj neniu bedaŭros la klopodon kaj la monan elspezon faritajn por partopreni

KASTELO DE PRELONGO

Corps Neuf

Ĉiuj, kiuj havis la feliĉon ĉeesti la trian kongreson, konservas la plej bonan memoron pri tiu granda kunveno, kaj neniu bedaŭros la klopodon kaj la monan elspezon faritajn

KASTELO DE PRELONGO

Corps Dix

Ĉiuj, kiuj havis la feliĉon ĉeesti la trian kongreson, konservas la plej bonan memoron pri tiu granda kunveno, kaj neniu bedaŭros la klopodon kaj la monan elspezon faritajn por partopreni en ĝi. Tiuj ĉiujaraj kunvenoj estas necesaj por montri al la publiko la konstantan progreson de nia afero kaj por konservi kontakton inter la diversnaciaj esperantistoj. Kompreneble 1,450 kongresanoj ne povus facile

KASTELO DE PRELONGO

Corps Douze

Ĉiuj, kiuj havis la feliĉon ĉeesti la trian kongreson, konservas la plej bonan memoron pri tiu granda kunveno, kaj neniu bedaŭros la klopodon kaj la monan elspezon faritajn por partopreni en ĝi. Tiuj ĉiujaraj kunvenoj estas necesaj por montri al la publiko la konstantan progreson de nia afero kaj por konservi kontakton inter la diversnaciaj esperantistoj

KASTELO DE PRELONGO

CARACTÈRES ANCIENS ITALIQUES

Corps Six

Ĉiuj, kiuj havis la feliĉon ĉesti la trian kongreson, konservas la plej bonan memoron pri tiu granda kunveno, kaj neniu bedaŭros la klopodon kaj la monan elspezon faritajn por partopreni en ĝi. Tiuj ĉiujaraj kunvenoj estas necesaj por montri al la publiko la kons-

KASTELO DE PRELONGO

Corps Sept

Ĉiuj, kiuj havis la feliĉon ĉesti la trian kongreson, konservas la plej bonan memoron pri tiu granda kunveno, kaj neniu bedaŭros la klopodon kaj la monan elspezon faritajn por partopreni en ĝi. Tiuj ĉiujaraj kunvenoj estas necesaj por mon-

KASTELO DE PRELONGO

Corps Huit

Ĉiuj, kiuj havis la feliĉon ĉesti la trian kongreson, konservas la plej bonan memoron pri tiu granda kunveno, kaj neniu bedaŭros la klopodon kaj la monan elspezon faritajn por partopreni en ĝi. Tiuj ĉiujaraj

KASTELO DE PRELONGO

Corps Neuf

Ĉiuj, kiuj havis la feliĉon ĉesti la trian kongreson, konservas la plej bonan memoron pri tiu granda kunveno kaj neniu bedaŭros la klopodon kaj la monan elspezon faritajn por partopreni

KASTELO DE PRELONGO

Corps Dix

Ĉiuj, kiuj havis la feliĉon ĉesti la trian kongreson, konservas la plej bonan memoron pri tiu granda kunveno, kaj neniu bedaŭros la klopodon kaj la monan elspezon faritajn por partopreni en ĝi. Tiuj ĉiujaraj kunvenoj estas necesaj por montri al la publiko la konstantan progreson de nia afero kaj por konservi kontakton inter la diversnaciaj esperantistoj. Kompreneble 1,450 kongresanoj ne povus facile diskutadi kune pri praktikaj aferoj ; tial la ĝe-

KASTELO DE PRELONGO

Corps Douze

Ĉiuj, kiuj havis la feliĉon ĉesti la trian kongreson, konservas la plej bonan memoron pri tiu granda kunveno, kaj neniu bedaŭros la klopodon kaj la monan elspezon faritajn por partopreni en ĝi. Tiuj ĉiujaraj kunvenoj estas necesaj por montri al la publiko la konstantan progreson de nia afero kaj por konservi kontakton inter la diversnaciaj esperantistoj. Kompreneble 1,450 kongresanoj ne

KASTELO DE PRELONGO

CARACTÈRES COMPACTES-SERRÉS

221 — Corps Six — 12 fr.

Ŝi bezonis tamen ion diri, por defendi sian honoron; pro tio ŝi persistis kaj pretendis, ke ĉampano estas bona por kio ajn kaj aparte kontraŭ la kapdoloro. Ŝi pruvis klarege, ke ĝi ne povas esti malbona, ĉar la kuracistoj

LA KVERKO DE P. GDEŜINSKI

224 — Corps Huit — 8 fr.

Ŝi bezonis tamen ion diri, por defendi sian honoron; pro tio ŝi persistis kaj pretendis, ke ĉampano estas bona por kio ajn kaj aparte kontraŭ la kapdoloro. Ŝi pruvis ke

LA KVERKO DE GDEŜINSKI

222 — Corps Sept — 9 fr.

Ŝi bezonis tamen ion diri, por defendi sian honoron; pro tio ŝi persistis kaj pretendis, ke ĉampano estas bona por kio ajn kaj aparte kontraŭ la kapdoloro. Ŝi pruvis klarege, ke ĝi

LA KVERKO DE P. GDEŜINSKI

226 — Corps Neuf — 7 fr.

Ŝi bezonis tamen ion diri, por defendi sian honoron; pro tio ŝi persistis kaj pretendis, ke ĉampano estas bona por kio ajn kaj aparte kontraŭ la kapdoloro. Ŝi

LA KVERKO DE GDEŜINSKI

228 — Corps Dix — 6 fr. 50 c.

Ŝi bezonis tamen ion diri, por defendi sian honoron; pro tio ŝi persistis kaj pretendis, ke ĉampano estas bona por kio ajn kaj aparte kontraŭ la kapdoloro. Ŝi pruvis klarege, ke ĝi ne povas esti malbona, ĉar la kuracistoj ordonas ĝian uzon al la malsanuloj

TUTMONDA JARLIBRO ESPERANTISTA

229 — Corps Onze — 6 fr.

Ŝi bezonis tamen ion diri, por defendi sian honoron; pro tio ŝi persistis kaj pretendis, ke ĉampano estas bona por kio ajn kaj aparte kontraŭ la kapdoloro. Ŝi pruvis ke ĝi ne povas esti malbona, ĉar la kuracistoj ordonas ĝian

TUTMONDA JARLIBRO ESPERANTISTA

230 — Corps Douze — 5 fr. 50 c. le kilo

Ŝi bezonis tamen ion diri, por defendi sian honoron; pro tio ŝi persistis kaj pretendis, ke ĉampano estas bona por kio ajn kaj aparte kontraŭ la kapdoloro. Ŝi pruvis klarege, ke ĝi ne povas esti malbona, ĉar

TUTMONDA JARLIBRO ESPERANTISTA

CARACTÈRES COMPACTES-ORDINAIRES

241 — Corps Six — 10 fr.

Vespere ni kuniĝis ĉirkaŭ gaje flamanta fajrego. Frue dum la mateno venonta okazos la mallumiĝo, kaj la demando, ĉu ni povos ĝin vidi okupis la pensojn de ĉiuj. Ni observis la mo-

KOMERCAJ LETEROJ

244 — Corps Huit — 7 fr.

Vespere ni kuniĝis ĉirkaŭ gaje flamanta fajrego. Frue dum la mateno venonta okazos la mallumiĝo, kaj la demando, ĉu ni povos ĝin vidi

KOMERCAJ LETEROJ

242 — Corps Sept — 8 fr.

Vespere ni kuniĝis ĉirkaŭ gaje flamanta fajrego. Frue dum la mateno venonta okazos la mallumiĝo, kaj la demando, ĉu ni povos ĝin vidi okupis la pensojn

KOMERCAJ LETEROJ

246 — Corps Neuf — 6 fr.

Vespere ni kuniĝis ĉirkaŭ gaje flamanta fajrego. Frue dum la mateno venonta okazos la mallumiĝo, kaj la demando, ĉu

KOMERCAJ LETEROJ

248 — Corps Dix — 5 fr. 50 c.

Vespere ni kuniĝis ĉirkaŭ gaje flamanta fajrego. Frue dum la mateno venonta okazos la mallumiĝo, kaj la demando, ĉu ni povos ĝin vidi okupis la pensojn de ĉiuj. Ni observis la movojn de la nuboj

LA KOMERCA SEKRETARIO

249 — Corps Onze — 4 fr. 50 c.

Vespere ni kuniĝis ĉirkaŭ gaje flamanta fajrego. Frue dum la mateno venonta okazos la mallumiĝo, kaj la demando, ĉu ni povos ĝin vidi okupis la pensojn de ĉiuj. Ni observis la

LA KOMERCA SEKRETARIO

250 — Corps Douze — 4 fr. 50 c. le kilo

Vespere ni kuniĝis ĉirkaŭ gaje flamanta fajrego. Frue dum la mateno venonta okazos la mallumiĝo, kaj la demando, ĉu ni povos ĝin vidi okupis la pensojn de ĉiuj.

LA KOMERCA SEKRETARIO

CARACTÈRES LATINS-NOIRS

461 — Corps Six — 12 fr.

Eliĝo marŝis kun la rigardo direktita al la tombo de Petro. Alveninte al ĝi, ŝi laŭ sia kutimo jetis sin teren, premante sian fruntojn al la malmola ŝtono, kaj ŝi ekploris. Peĉjo! singulte ŝi diris, pardo-

POŝLIBRO INTERNACIA

462 — Corps Sept — 9 fr.

Eliĝo marŝis kun la rigardo direktita al la tombo de Petro. Alveninte al ĝi, ŝi laŭ sia kutimo jetis sin teren, premante sian fruntojn al la malmola ŝtono, kaj ŝi ekploris.

POŝLIBRO INTERNACIA

463 — Corps Huit — 8 fr.

Eliĝo marŝis kun la rigardo direktita al la tombo de Petro. Alveninte al ĝi, ŝi laŭ sia kutimo jetis sin teren, premante sian fruntojn al la malmola ŝtono, kaj ŝi ekploris. Peĉjo! singulte ŝi diris, pardonu al mi! Mi ja scias, ke mi pekas kontraŭ via memoro; sed mi nenion

POŝLIBRO INTERNACIA POR AFERISTOJ

464 — Corps Neuf — 7 fr.

Eliĝo marŝis kun la rigardo direktita al la tombo de Petro. Alveninte al ĝi, ŝi laŭ sia kutimo jetis sin teren, premante sian fruntojn al la malmola ŝtono, kaj ŝi ekploris. Peĉjo! singulte ŝi diris, pardonu al mi! Mi ja scias, ke mi

POŝLIBRO INTERNACIA POR AFERISTOJ

465 — Corps Dix — 6 fr. 50 c.

Eliĝo marŝis kun la rigardo direktita al la tombo de Petro. Alveninte al ĝi, ŝi laŭ sia kutimo jetis sin teren, premante sian fruntojn al la malmola ŝtono, kaj ŝi ekploris. Peĉjo! singulte ŝi diris, pardonu al mi! Mi ja

POŝLIBRO INTERNACIA POR TURISTOJ

466 — Corps Douze — 6 fr. 1e kilo

Eliĝo marŝis kun la rigardo direktita al la tombo de Petro. Alveninte al ĝi, ŝi laŭ sia kutimo jetis sin teren, premante sian fruntojn al la malmola ŝtono, kaj ŝi ekploris. Peĉjo!

POŝLIBRO INTERNACIA POR TURISTOJ

CARACTÈRE COMPACTE-ALLONGÉ

291 — Corps Sept — 10 fr. le kilo

Tio kredeble ne ĉiam daŭros. Fariĝinte vere tutmonda kaj uzata de ĉiuj, nia lingvo ne bezonos plu tiun areton da sindonemuloj, kiuj en la komenco subtenis ĝin. Ĝi liberigos sin de ilia zorgado kaj sendepende vivos por la bono de la homaro. Oni relegu pri tio la belan apologon de Sro Th. Cart, en Lingvo internacia, 15 julio 1905, « La arbeto kaj la ŝirbastonoj » kiu finiĝas per tiuj vortoj : Tiel, esperantistoj, fratoj miaj, ĝoje ni unu post

INTERNACIA SEKCIO ESPERANTISTA POR BESTOPROTEKTADO

CARACTÈRES ROMAINS & ITALIQUES N° 12

Corps Sept

Kiel kutime, la ĉi subaj statistikaj tabeloj montras plej kontentigan disvastigadon de Esperanto dum la lastaj ses monatoj. Ni povas eĉ aldoni, ke la enhavataj ciferoj estus sendube pli altaj, se

OFICIALAJ INSTITUCIOJ

Corps Sept

Kiel kutime, la ĉi subaj statistikaj tabeloj montras plej kontentigan disvastigadon de Esperanto dum la lastaj ses monatoj. Ni povas eĉ aldoni, ke la enhavataj ciferoj estus sendube pli altaj

OFICIALAJ INSTITUCIOJ

CARACTÈRES GRAS

102 — Corps Sept — 8 fr.

Ŝajnas al ni, ke tio okazis precipe tial ke ĝis nun ĉiuj aŭ preskaŭ ĉiuj esperantistoj laboris por sia afero nur pro sindonemo kaj sen

MARISTA ESPERANTISTA

104 — Corps Huit — 7 fr.

Ŝajnas al ni, ke tio okazis precipe tial, ke ĝis nun ĉiuj aŭ preskaŭ ĉiuj esperantistoj laboris por sia afero nur pro

MARISTA ESPERANTISTA

106 — Corps Neuf — 6 fr.

Ŝajnas al ni, ke tio okazis precipe tial, ke ĝis nun ĉiuj aŭ preskaŭ ĉiuj esperantistoj laboris por sia

ESPERANTISTA

108 — Corps Dix — 5 fr. 50 c. le kilo

Ŝajnas al ni, ke tio okazis precipe tial, ke ĝis nun ĉiuj aŭ preskaŭ ĉiuj esperantistoj laboris por

ESPERANTISTA

CARACTÈRE SIMPLE

354 — Corps Huit — 8 fr. le kilo

Tio kredeble ne ĉiam daŭros. Fariĝinte vere tutmonda kaj uzata de ĉiuj, nia lingvo ne bezonos plu tiun areton da sindonemuloj, kiuj en la komenco subtenis ĝin. Ĝi liberigos sin de ilia zorgado kaj sendepende vivos por la bono de la homaro. Oni relegu pri tio la belan

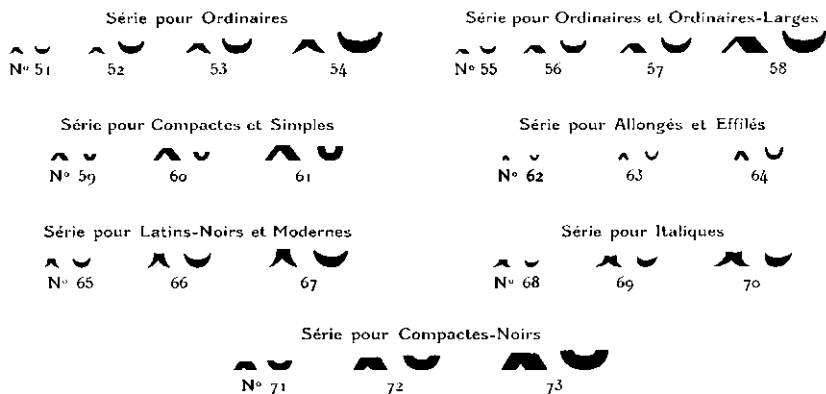
INTERNACIA SEKCIO ESPERANTISTA POR BESTOPROTEKTADO

ACCENTS POSTICHES CORPS 6 POUR ESPERANTO

pouvant s'employer avec tous les genres de caractères

L'assortiment de SIX PIÈCES de chaque Numéro : 7 francs

La pièce : 5 cent. (Minimum 20 pièces)



EMPLOIS DES ACCENTS AVEC DIFFÉRENTS CARACTÈRES

KOŜINHINUJO DISTRAĴOJ

ŜUVALOVA TAĈMENTO ANTAŬPAROLO

AŬTOMOBILISMA

KOŜIMAĈK

JEVIĈKO KAŬKAZO

ALĜERIO